

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 19 (1881)  
**Heft:** 18  
  
**Artikel:** Distractions  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-186406>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Distractions.

Dans son admirable ouvrage, l'*Astronomie populaire*, M. Flammarion, rappelle ainsi divers exemples fort amusants de distraction, chez les savants dont il cite les travaux scientifiques :

« Toujours préoccupé de ses recherches profondes, le grand Newton était, dans les affaires ordinaires de la vie, d'une distraction devenue proverbiale.... On raconte qu'un jour, cherchant à déterminer le nombre de secondes qu'exige la cuisson d'un œuf, il s'aperçut, après une minute d'attente, qu'il tenait l'œuf à la main et qu'il avait mis cuire sa montre à secondes, bijou du plus grand prix, pour sa précision toute mathématique !

Cette distraction peut se rapprocher de celle du mathématicien Ampère, qui, un jour qu'il se rendait à son cours, remarqua un petit caillou sur son chemin, le ramassa, et en examina avec admiration les veines bigarrées. Tout à coup, le cours qu'il doit faire revient à son esprit ; il tire sa montre ; s'apercevant que l'heure approche, il double précipitamment le pas, remet soigneusement le caillou dans sa poche, et lance sa montre par dessus le parapet du pont des Arts. Ampère était, du reste, d'une distraction vraiment étourdissante. A l'Ecole polytechnique, quand il avait achevé une démonstration sur le tableau, « il ne manquait presque jamais, dit Arago, d'essuyer les chiffres avec son mouchoir et de remettre dans sa poche le torchon traditionnel, toutefois, bien entendu, après s'en être préalablement servi. »

On l'a vu un jour prendre le fond d'un fiacre pour un tableau, y tracer à la craie des formules de calcul et suivre le tableau ambulant pendant un quart d'heure sans paraître s'apercevoir de la marche du fiacre. (Il faut avouer, au surplus, que bien souvent le voyageur lui-même ne s'en aperçoit pas davantage.)

Un matin, il avait écrit sur sa porte, pour éviter des visites inopportunes : « M. Ampère est sorti. » Puis, il était parti lui-même en oubliant son parapluie. Comme la pluie commençait à tomber, il retourna sur ses pas ; mais les mots qu'il avait écrit sur sa porte l'arrêtèrent, et, après avoir inutilement sonné, il partit sans réfléchir qu'il avait la clé dans sa poche.

Un autre savant, le Père Beccaria, poursuivi par le souvenir d'une recherche électrique, ne s'avisa-t-il pas, un jour en chantant la messe, de s'écrier de toute la puissance de sa voix, au lieu de *Dominus vobiscum* : « L'expérience est faite » (*l'esperienza è fatta*). Cette distraction amena l'interdiction de l'illustre physicien.

Citons encore ce trait de distraction de M. de Laborde qui n'est pas moins singulier. Il assistait à la messe de mariage de l'une de ses nièces, et, comme la cérémonie terminée, on se mettait en mouvement pour sortir de l'église, il dit à son voisin avec lequel il marchait : « Allez-vous jusqu'au cimetière ? »

## La Lizette à Djan-Luvi.

Dein on galé petit veladzo dào canton de Vaud, pas tant liein dào lé de Nâotsati, viquessâi onco, y'a on part d'ans, 'na brava vilhie fenna, qu'avâi nom la Lizette à Djan-Luvi. Le n'avâi jamé voïadzi défrou dâi z'einverons, kâ dein son dzouveno teimps le demâorâvè dein on outro veladzo à n'on quart d'hâora pe levè et l'est quie iô son Djan-Luvi la reluquâ à n'on bounan, et iô ffront lo bet d'accordâiron qu'amenâ la Lizette tsi-se n'homme, que cein fut dza on rudo affèrè de quittâ son veladzo por adé. Mâ le lâi retornâvè soveint, d'a premi, et lo petit tsemin que lâi menâvè, qu'étâi tot dào long garni d'adzès, étâi, hormi lè dou veladzo, tot cein que le cognessâi de noutron pàys. Mâ se le n'avâi pas tant roudassi pè lo mondo, l'avâi vu cein que ni vo, ni mè, n'ein vu : lè z'houzâ ein 98 et lè z'Autrichiens ein 13 et 14.

Quand l'est qu'on fabrequâ lo tsemin de fai qu'allâvè du Yverdon tant qu'à Bussegny, totès lè dzeins volliâvont vairè cliâo cariolès que tracivont coumeint on einludze, et sein tsévau, su duès barrès de fai. Lé z'einfants et lè petits z'einfants à la Lizette lâi alliront assebin, lo bon san ! mâ diabe lo pas que la mère-grand lâi vollie allâ. — « On ne sâ pas que pào arrevâ, se le desâi, kâ po oûrè subliâ et regatâ cé tsemin de fai du mé de trâi z'hâorès liein, faut que y'aussè dào diablo perquie, dû qu'on n'oût pas pi on tsai quand l'est âo bet dào veladzo. » Et pi n'étâi pas lo tot, po lâi allâ, faillâi passâ dein on bou iô y'avâi petètrè dâi bregands, et decoutè lo lè, et la pourra fenna avâi poàire que ne razâi justo âo momeint iô le sarâi quie, et que ne lâi arrevâi tot conneint à Pharaon et âi z'Egyptiens quand volliront traci après Moïse.

Tot parâi quand le ve que revegnont ti et que cliâo que lâi allâvont ne sè fasont min de cousons de cein, le sè décidâ à lâi allâ assebin po fère pliési à sè z'einfants ; mâ le fe ben'èse de reveni à l'hotô. — Ha ! se le desâi, ne mè parlâ pas de cliâo grands voïadzo ! qu'on est adé ein couson que l'arrevâi oquiè. Portant, Dieu sâi béli, l'est prâo bin z'u. Po cé tsemin de fai, n'é rein trovâ d'estra, c'est dâi voitures tot coumeint cliâo dâi comédiens que sont venus à l'abayi, tot que la premire n'a min de fenetrès et que l'a onna tsemenâ que fonmè coumeint la fordze à Tiennet, et l'ont met dâi baragnès tot dào long dâi barrès de fai po pas que cliâo voitures vignont su lè dzeins ; mâ oquiè que m'a fé mau bin, l'est de vairè cliâo dzeins de la vela, que sont dâi rudès tsaropès, kâ ne battont pas lo coup. On lâi vâi min de grandzès, min de femés, et dein lâo courti, min de favioulès, ni de tchoux, rein què dâi botiets ; et pi sont tant orgolliâo ! sè vitont ti lè dzo de la demeindze, que sont quasu ti revou coumeint monsu lo menistrè et madama la menistra. Ora ne sè pas de quie sè nourront et iô preignont po sè veti. Te possiblio ! y'a bin de la misère pè lo mondo et n'ein bin à remachâ lo bon Dieu d'avâi